

ISSN : 2302-2833



**UNESA**  
Universitas Negeri Surabaya

**L A T E R N E**  
JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

Vol. IV, Nomor 1, Februari 2015

Laterne	Vol. IV	No. 1	Hal. 1 - 154	Surabaya Februari 2015	ISSN 2302-2833
---------	---------	-------	--------------	---------------------------	-------------------

Diterbitkan oleh:  
Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

**SUSUNAN DEWAN REDAKSI JURNAL LATERNE**  
JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN  
PROGRAM STUDI S-1 PENDIDIKAN BAHASA JERMAN  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA

Jurnal "Laterne" (ISSN: 2302-2833) diterbitkan oleh Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya sebagai media untuk menampung karya ilmiah dalam bidang pendidikan bahasa Jerman yang dihasilkan oleh sivitas akademika. Jurnal "Laterne" juga dimaksudkan sebagai sarana pertukaran informasi dan sumber rujukan yang bisa dimanfaatkan untuk pengembangan ilmu pengetahuan oleh seluruh bagian sivitas akademika dan juga masyarakat umum. Jurnal "Laterne" terbit tiga kali dalam satu tahun.

**Pemimpin Redaksi**

Drs. Suwarno Imam Samsul, M. Pd.

**Editor**

Drs. Abdul Karim, M.Pd.

Dr. phil. Agus Ridwan, S.Pd., M.Hum.

Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.

Drs. Benny Herawanto Susetyo, M.Psi.

Dwi Imroatu Julaikah, S.Pd., M.Pd.

Dr. Endang Surachni, M.Pd.

Dra. Fahmi Wahyuningsih, M.Pd.

Lutfi Saksono, S.Pd., M.Pd.

Dra. Rr. Dyah Woroharsi P., M.Pd.

Drs. Sam Surastya, M.Pd.

Dra. Tri Prasetyawati, M.Pd.

Dra. Wisma Kurniawati, M.Pd.

Yunanfathur Rahman, S.S., M.A.

**Alamat Redaksi**

Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya  
Gedung T1 Kampus Unesa Lidah Wetan Surabaya, 60213  
Telepon/Fax (031) 7531864  
jerman.fbs.unesa.ac.id  
<http://ejournal.unesa.ac.id/index.php/laterne>

## DAFTAR ISI

	Halaman
Susunan Dewan Redaksi .....	i
Daftar Isi .....	ii
DIE ANWENDUNG DES LERNMODELLS "CONNECTED"IM SCHREIBFERTIGKEITUNTERRICHT FÜR DIE SCHÜLER IN DER KLASSE XI IPS 2 SMA NEGERI 11 SURABAYA .....	1
DAS SCHÜLERARBEITSBLATT BASIEREND AUF WEBSITE ALS ZUSATZLEHRWERK FÜR SMA KLASSE X SEMESTER 1 .....	7
Die Lernergebnisse der Schüler im Sprechunterricht durch Medien der Bilder .....	17
PEMBELAJARAN BERBICARA BAHASA JERMAN PADA SISWA KELAS XI BAHASA SMA NEGERI 13 SURABAYA DENGAN PENGGUNAAN MEDIA VIDEO .....	25
DIE ERGEBNISS DER LERNEN LESEFERTIGKEIT SCHÜLERN DER KLASSE X-9 SMA HANG TUAH 2 SIDOARJO MIT DER SAVI ANSATZ .....	40
PENERAPAN MODEL PEMBELAJARAN TALKING STICK UNTUK MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI SMAN 1 TARIK .....	49
PENERAPAN MODEL PEMBELAJARAN COOPERATIVE SCRIPT PADA KETERAMPILAN MENYIMAK SISWA KELAS XI SMK NEGERI 1 BOYOLANGU .....	61
MEDIEN POP-UP BUCH IN BESCHRIEBENDER SCHREIBFERTIGKEIT AN DEUTSCHSUNTERRICHT IN DER KLASSE XI IPA 4 SMAN 1 MAOSPATI .....	75
DIE UNTERRICHT DER PERSONALPRONOMEN UND POSSESSIVPRONOMEN DURCH DIE VERFAHREN DER COOPERATIVE SCRIPT IN DER KLASSE XI DER ABTEILUNG SPRACHE DER SMAN 1 MOJOKERTO .....	85
MEDIA KAMUS TEMATIK BERGAMBAR SEBAGAI PENUNJANG BUKU AJAR LÖWE 2 UNTUK KETERAMPILAN MENULIS BAHASA JERMAN DI SMA NEGERI 1 KRIAN .....	95
Die Aufstellung das Schülerarbeitsblatt für die Lesefertigkeit der Klasse X Automotiv SMK .....	109
SCHREIBFERTIGKEITSÜBUNGEN IM ÜBUNGSBUCH LÖWE 1 .....	115
DIE ANWENDUNG DER METHODE CONTEXTUAL TEACHING AND LEARNING FÜR DIE SCHREIBFERTIGKEIT MIT DER BRIEF MEDIEN DER SCHÜLER KLASSE XI IPA 3 AN DER SMA NEGERI 1 KRIAN .....	123
DAS LERNERERGEBNIS SCHREIBFERTIGKEIT MIT DER MEDIEN BILDER DER KLASSE SCHÜLER XII IPA 4 SMAN 1 TAMAN .....	144

**DAS SCHÜLERARBEITSBLATT BASIEREND AUF WEBSITE ALS ZUSATZLEHRWERK FÜR SMA  
KLASSE X SEMESTER 1**

**Ery Yuda Permana**

Studentin Pädagogik der Deutsche Sprache, Sprache und Kunst Fakultät  
Surabaya Staatliche Universität

[eryyuda0@gmail.com](mailto:eryyuda0@gmail.com)

**Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.**

Dozent Pädagogik der Deutsche Sprache, Sprache und Kunst Fakultät  
Surabaya Staatliche Universität

**Auszug**

In der Deutschunterricht ist Schreiben ist sehr wichtig weil durch das Schreiben mit anderen Personen sozialisieren können. Das Schülerarbeitsblatt ist ein des Medias der Schüler der Schreibfertigkeit zu vertiefen. Deshalb können die Nutzung der Informationstechnologie und Kommunikation Lernquelle im Schülerarbeitsblatt basierend auf *website* als Zusatzlehrwerk für SMA Klasse X Semester 1 benutzt werden.

Das Problem der Untersuchung ist "wie ist Angemessenheit des Schülerarbeitsblatts die Unterricht der Schreibfertigkeit basierend auf *website* für SMA Klasse X basierend die Gültigkeit der Konstruktion und die Gültigkeit des Inhalt?" Das Ziel der Untersuchung ist "zu beschreiben, die Angemessenheit des Schülerarbeitsblatts die Unterricht der Schreibfertigkeit basierend auf *website* für SMA Klasse X Semester 1."

Die Art der Untersuchung ist qualitativ mit der Theorie die Aufstellungen des Schülerarbeitsblatts von Diknas. Dieses Schülerarbeitsblatts wird an 2 Beraterinnen konsultiert.

Das Ergebnis zeigt die Entwicklung des Schülerarbeitsblatt würdig im Lernprozess Deutschunterricht. Das Schülerarbeitsblatt beobachtet von Kriterium die Gültigkeit der Konstruktion 81,8% und die Gültigkeit des Inhalt 70%.

**Schlüsselwort** : *die Aufstellungen, das Schülerarbeitsblatt, website, SMA Klasse X Semester 1*

**Abstract**

Learning to write is very important in foreign languages, especially German because the writing can socialize with the other person directly with the media write. LKS is a suitable teaching materials to train the student's ability. In the education world is always moving forward, especially creating media, methods and educational materials are interesting. Therefore the use of information technology and communications are connected through the Internet to develop a learning resource in the form of worksheets German-based media websites for SMA / MA Class X Semester 1.

Formulation of the problem in this research is "How LKS feasibility study German language writing skills-based media websites SMA Class X in terms of the validity of the construction and content validity?" The purpose of this study is to describe the feasibility LKS writing skills learning German language media based websites for SMA / MA X class 1st semester.

This research is a qualitative study using worksheets preparation theory put forward by the Ministry of Education. LKS made consulted with two expert consultants.

These results indicate that BLM has compiled a decent used. Judging criteria for the validity of the construction of 81.8% and 70% content validity.

**Keywords**: Compilation, worksheets, website, High School Class X Semester 1

## HINTERGRUND

In der Deutschunterricht ist Schreiben ist sehr wichtig weil durch das Schreiben mit anderen Personen sozialisieren können. Das Schülerarbeitsblatt ist ein des Medias der Schüler der Schreibfertigkeit zu vertiefen. Deshalb können die Nutzung der Informationstechnologie und Kommunikation Lernquelle im Schülerarbeitsblatt basierend auf *website* als Zusatzlehrwerk für SMA Klasse X Semester 1 benutzt werden.

## DAS PROBLEM DIESER UNTERSUCHUNG

Wie ist Angemessenheit des Schülerarbeitsblatts die Unterricht der Schreibfertigkeit basierend auf *website* für SMA Klasse X basierend die Gültigkeit der Konstruktion und die Gültigkeit des Inhalt?

## ERBRACHTE LEISTUNGEN PROBLEM

Um für diese Untersuchung nicht zu breit ist, in dieser Studie ist auf nur einige Aspekte wie folgt:

1. LKS in dieser Studie zusammengestellt, um die SMA / MA-Klasse X Semester 1 orientiert
2. Teilnahme Arbeitsblatt wird auf der Grundlage der Auslegung, Gültigkeit und Inhalt Gültigkeit überprüft.
3. Die bei der Erstellung dieses LKS verwendete Thema ist das Thema der Identität.

## DAS ZIEL DER UNTERSUCHUNG

Zzu beschreiben, die Angemessenheit des Schülerarbeitsblatts die Unterricht der Schreibfertigkeit basierend auf *website* für SMA Klasse X Semester 1.

## DIE NUTZUNG

LKS deutschen forschungsbasierte Medien Websites in der Klasse X Semester 1 erbringt Leistungen in Theorie und Praxis

### Theoretische Vorteile

Theoretisch ist diese Studie erwartet, dass für die Entwicklung des naturwissenschaftlichen Unterrichts beitragen / Unterricht der deutschen Sprache, vor allem im Hinblick auf die Entwicklung von Lehrmaterialien. praktische Vorteile

1. Für die Forscher sind die Ergebnisse dieser Studie erwartet, dass eine Referenz sein für andere Forscher zu Fragen im Zusammenhang mit dem Modell der Entwicklung von Lehrmaterialien insbesondere Studien Deutsch Zusammenhang zu untersuchen.
2. Für Studenten kann dieser Forschungsstudenten zu helfen und wecken das Interesse der Studenten in Deutsch zu lernen

## Produktspezifikationen

Ein Produkt, das von LKS Deutschland ansässigen Medien-Website wie folgt zu erwarten ist;

1. Deutsche LKS wird nicht in einem Buch gedruckt, sondern in Form von Blog geschrieben.
2. Es gibt Übungen, aber sollten downloaden, dass in der Blog zur Verfügung gestellt
3. Lernmaterialien in LKS, die sich auf die Lehrpläne im Jahr 2013.

## Begriffsbestimmungen

1. LKS sind Platten, die die Aufgabe der Lernenden durchgeführt werden. Blätter sind in der Regel in Form von Anweisungen oder Schritten, um eine Aufgabe zu erfüllen. Aufgaben in den Blatt-Aktivitäten enthalten sind grundlegende Kompetenzen eindeutig erreicht werden.
2. Die Website ist eines der Mittel der Information. Die Website selbst ist, mit dem Ziel, dass der Benutzer (User) kann mit der Anbieter von Informationen einfach und schnell zu interagieren erstellt. Ist der Zugang zu dieser Website über das Internet weltweit durch die Gesellschaft im Allgemeinen anerkannt.

## FORSCHUNG METHODEN

### Art der Forschung

Diese Forschung ist die qualitative Forschung, weil die Daten in der Form von Wörtern oder Bildern gesammelt, so dass es nicht betonen die Figur. Nach Sugiyono (2012: 22) teilgenommen alten Forscher auf dem Gebiet und stellt fest, sorgfältig, was passiert, reflektierende Analyse der verschiedenen Dokumente im Bereich gefunden wird, und einen detaillierten Forschungsbericht.

### Studiendesign

Bei der Herstellung dieser Schülerarbeitsblatt mit Hilfe der Theorie des Ministeriums für Bildung (2011: 118), wie in Prastowo zitiert (2011: 211), LKS Vorbereitung ist wie folgt;

### Forschungsinstrument

Das in dieser Studie verwendete Instrument ist das Validierungsblatt. Validierungsblattes ein Blatt, das verwendet wird, um Daten von den Dozenten und Lehrer Forschung die Machbarkeit der deutschsprachigen Arbeitsblätter, die entwickelt wurden, werden in den Lehrplänen im Jahr 2013 umgesetzt zu sammeln. Schritt-für-Schritt-Herstellung des Validierungsblattes ist:

1. Bereiten Sie lembaar Validierung mit Zustimmung des Betreuers.
2. Wenden Sie sich an den Validierungsblatt an den Supervisor.
3. Eine Verdoppelung der Validierungsblatt.
4. Verteilen Blätter Validierungsberater .

**Data Collection-Technik**

Die Erfassung von Daten in dieser Studie ist es, die Validierungsblatt verwenden, um Daten auf den Meinungen und Anregungen von professionellen Berater zu sammeln. Der Zweck dieses Validierungsblattes ist es, die Bewertung und Fachberater über die Durchführbarkeit der produzierten Lehrmaterialien sind LKS Deutsch kennen. Daten über das Validierungsblatt gesammelt und mit einer Likert-Skala analysiert.

**Datenanalysetechniken**

Datenvalidierung Ergebnisse einer Fachberater in die deutsche Sprache Blätter Yag zusammengestellt analysiert mittels qualitativer beschreibend. Die Analyse wurde auf jedem der in der Validierungsblatt festgelegten Kriterien durchgeführt. Der Anteil dieser Fragebogendaten von Likert erhalten skalieren, wie unten.

Skala Likert

Penilaian	Nilai Skala
Sangat Kurang	1
Kurang	2
Cukup	3
Baik	4
Sangat Baik	5

(Sugiyono, 2008:93)

Rumus yang digunakan dalam perhitungan dalam penelitian untuk memperoleh prosentase adalah:

$$P(\%) = \frac{\text{jumlah skor hasil penelitian data}}{\text{skor kriterium}} \times 100\%$$

(Arikunto,2003:249)

Skor kriterium= skor tertinggi x jumlah aspek x jumlah reviewer

Die Ergebnisse der Validierungskalkulation wird verwendet, um die Machbarkeit der Arbeitsblätter, die unter Verwendung von sich auf die Auslegung der Partitur wie folgt zu bestimmen:

Intepretasi Skor

Prosentase	Kategori
0% - 20%	Sangat kurang
21% - 40%	Kurang
41% - 60%	Cukup
61% - 80%	Baik/layak
81% - 100%	Sangat baik/sangat layak

((Riduwan, 2009:86)

Basierend auf den Ergebnissen dieser Kriterien LKS deutschen Schreibfähigkeiten basiertes Lernen Media Websites Thema Identität soll die Validierungskriterien in Arbeitsblättern zu erfüllen, wenn der Anteil von 61%, so dass im Lernprozess eingesetzt.

**Forschungsergebnis**

Die Ergebnisse der Validierung

Die Validierung wird von einem Team von Experten durchgeführt. Validierung durchgeführt, um die Gültigkeit und Inhaltsvalidität LKS Konstruktion entwickelt bestimmen.

a. Gültigkeit der Konstruktion

Deutsch Arbeitsblätter vorbereitet Bau soll Gültigkeit haben, wenn sie die Kriterien Arbeitsblätter für alle Aspekte, die physischen Komponenten LKS LKS sind zu erfüllen. Diese Bedingung ist dann angezeigt, wenn die Ergebnisse der Bewertung durch die Experten, dass Lehrende und Deutschlehrer verdienen einen Prozentsatz 61% nach der Likert-Skala nach Riduwan (2009), so dass die BLM wird gesagt, um die Gültigkeit der Konstruktion getroffen haben durchgeführt. Im Folgenden werden alle Aspekte der Konstruktion Gültigkeit LKS diskutieren.

Validierungsergebnisse Construction LKS

No.	Aspek yang dinilai	Prosentase	Kategori
1.	Kesesuaian dengan komponen LKS	81,6%	Sangat baik
2.	Fisik LKS	82%	Sangat baik
<b>Prosentase seluruh aspek</b>		<b>81,8%</b>	<b>Sangat baik</b>

1. Die Einhaltung Komponente LKS

Basierend auf den Ergebnissen der Gültigkeit der Bau in Tabelle 4.1 enthalten ist, die Durchführbarkeit von Arbeitsblättern für die Eignung Aspekte LKS-Komponente auf die Wertanteil von 81,6% gezeigt. Nach Ridwan Anteil von 81,6%, die im Abstand von 81% bis 100% in die Kategorie der sehr gut / sehr anständig eingeschlossen befindet. Die Einhaltung der LKS-Komponente in Bezug auf die Titel in Übereinstimmung mit dem Inhalt des Arbeitsblätter, Basiskompetenzen zu erreichen, der Erfolgsindikatoren, unterstützende Informationen, Beratung und Bewertung von Lern ist klar.

2. Physikalische LKS

Basierend auf den Ergebnissen der Gültigkeit der Bau in Tabelle 4.1 enthalten ist, die Durchführbarkeit von Arbeitsblättern für die Eignung Aspekte LKS-Komponente auf die Wertanteil von 82% gezeigt. Nach Ridwan Anteil von 82% in Abständen von 81% -100% befindet sich in der Kategorie der sehr gut / sehr anständig enthalten. Physikalische LKS in Bezug auf die Größe der Schrift ist leicht zu lesen, wird das Bild in der LKS Hilfe verstehen Konzepte, systematische schriftlich Blätter, Literaturverzeichnis nach den Regeln des Schreibens und präsentiert Inhalte zusammengestellt decken LKS Auf der Grundlage dieser beiden Aspekte der Gültigkeit des deutschen Bau- LKS-basierte Medien-Websites oben ist zu sehen, dass die Arbeitsblätter wurden entwickelt zu haben, die Gültigkeit der Bau mit dem Erwerb der Prozentsatz erreicht, wie in Tabelle 4.1 dargestellt ist 81,8% der Kriterien Very Good / Sehr würdig. Dies zeigt, dass die BLM fit für den Einsatz in den Prozess der das Erlernen der deutschen Sprache.

b. Validierung von Inhalt

LKS Deutschen, der gesagt wird, um den Inhalt Gültigkeit besteht, wenn der BLM hat ihre Eignung im Hinblick auf Inhalt, Darstellung und sprachliche. Diese Bedingung ist dann angezeigt, wenn die Ergebnisse der Bewertung durch die Experten, dass Lehrende und Deutschlehrer verdienen einen Prozentsatz 61% nach der Likert-Skala nach Ridwan (2009), so dass die BLM soll die inhaltliche Gültigkeit getroffen haben durchgeführt. Im Folgenden werden alle Aspekte des Content Gültigkeit LKS diskutieren.

Ergebnisse Inhaltsvalidität

No.	Aspek yang dinilai	Prosentase	Kriteria
1.	Isi LKS	74%	Baik
2.	Penyajian LKS	72,5%	Baik
3.	Kebahasaan	63,3%	Baik
<b>Prosentase seluruh aspek</b>		<b>70%</b>	<b>Baik</b>

1. **Füllen LKS**  
 Basierend auf den Inhalt Gültigkeit der in Tabelle 4.2 enthaltenen Ergebnisse hat die Machbarkeit der Inhalt Aspekt Arbeitsblätter Arbeitsblätter für den Wertanteil von 74% gezeigt. Nach Ridwan Anteil von 74% in dem Intervall 61% bis 80% liegen in der Kategorie der guten / anständige enthalten. LKS Inhalte in Bezug auf die Relevanz für die Basiskompetenzen und Indikatoren Materialien erreicht werden soll, die Struktur von Sätzen präsentiert kalimatdancontoh Muster genau, Zeichnungen und Fotografien sind in Übereinstimmung mit präsentiert, die präsentiert, um die Fähigkeit der Schüler zu entwickeln sowohl im kognitiven, affektiven und psychomotorischen, Material zu entwickeln Schreibkompetenz Material.
2. **Vorlage des LKS**  
 Basierend auf den Inhalt Gültigkeit der in Tabelle 4.2 enthaltenen Ergebnisse hat die Machbarkeit der Arbeitsblätter für die Präsentation von Aspekten der Arbeitsblätter mit dem Prozentsatz von 72,5% gezeigt. Nach Ridwan Anteil von 72,5%, was in der Zwischenzeit 61% bis 80% liegt, sind in der Kategorie der guten / anständige enthalten. Präsentation LKS Bedingungen der Textgestaltung variiert, klaren Sätzen kurze Erklärung und mit Beispielen, die Präsentation interessantes Material ist nicht langweilig und ermutigen aktiveren Studenten.
3. **Sprach**  
 Basierend auf den Inhalt Gültigkeit der in Tabelle 4.2 enthaltenen Ergebnisse hat die Machbarkeit der Arbeitsblätter für Linguistische Aspekte der Wertanteil von 63,3% gezeigt. Nach Ridwan Anteil von 63,3%, was in der Zwischenzeit 61% bis 80% liegt, sind in der Kategorie der guten / anständige enthalten. LKS sprachlich der Erklärung und Einweisung in Indonesisch ist gut und richtig, Lesbarkeit digumakan Sprache in Übereinstimmung mit dem Alter der Schüler, die Nachricht in leicht präsentiert, um die Sprache Deutsch verstehen

Auf der Grundlage dieser drei Aspekte der deutschen Sprache Arbeitsblätter Inhaltsvalidität basierte Medien-Websites oben ist zu sehen, dass die Arbeitsblätter, die entwickelt wurden, um den Inhalt Gültigkeit der Erwerb eines Anteil treffen, wie in Tabelle 4.2 gezeigt, ist 70% der Kriterien Good / Worth. Dies zeigt, dass die BLM fit für den Einsatz in den Prozess der das Erlernen der deutschen Sprache.

**SCHLUSSFOLGERUNGEN UND VORSCHLÄGE**

**FAZIT**

Basierend auf der Analyse von Forschungsdaten, kann der Schluss gezogen werden, dass die BLM in Deutschland ansässigen Medien-Website, die auf den Lehrplan im Jahr 2013 bezieht, die auf das Thema der Identität "Kennenlernen" für das erste Semester an der High School Klasse X hergestellt wurden, hat eine anständige gebrauchte als Lerninstrument, weil es einen Prozentsatz von 61% für erreicht hat alle Aspekte wie folgt beschrieben:  
 1. Geltung Bau bekommt einen Anteil von 81,8%, und  
 2. Die Gültigkeit des Inhalts erhält einen Anteil von 69,8%, und

**RATSCHLÄGE**

Basierend auf den Ergebnissen der Datenanalyse und Schlussfolgerungen erwähnt, kann für Anregungen, für diese Forschung ist die Untersuchung nur untersucht die Machbarkeit der entwickelten deutschen Sprache Blätter, so dass die Ergebnisse der Studie nicht bekannt LKS Einfluss auf Schüler Lernergebnisse. Dafür brauchen wir die weitere Forschung über die Wirkung von BLM auf die Schülerlernergebnissen zu tun.

**LITERATUR**

Arikunto, Suharsimi. 2003. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara

Brühlmeier, Arthur. Tanpa Tahun. *Das Arbeitsblatt – Hilfsmittel oder Zwangsvorstellung*, (Online), (<http://www.bruehlmeier.info/arbeitsblatt.htm>, diakses 20 Agustus 2014).

Deni dan Deden. 2013. *Desain dan Pemrograman Website*. Bandung: Remaja Rosdakarya

Kast, Bernd. 2003. *Fertigkeit Schreiben*. München: Langenscheidt.

Mahendra, I Gede Jaka. Tanpa Tahun. *Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Blog Pada Mata Pelajaran Teknologi Informasi Dan Komunikasi Kelas VII Smp Negeri 1 Sukasada*, (Online), (<https://http://pasca.undiksha.ac.id/e-journal/index.php/jurnal tp/article/view/287>, diakses 4 maret 2014).

Mulyasa. 2013. *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Munir. 2009. *Pembelajaran Jarak Jauh Berbasis Teknologi dan Komunikasi*. Bandung: ALFABETA.

Prastowo, Andi. 2011. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Yogyakarta: DIVA Press.

Riduwan. 2009. *Skala Pengukuran Variabel-Variabel Penelitian*. Bandung: Alfabeta.

Semi, M. Atar. 2007. *Dasar-dasar Keterampilan Menulis*. Bandung: Angkasa

Sugiyono. 2008. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Tarigan, Henry Guntur. 1983. *Menulis Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa

Trianto. 2009. *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif: Konsep, Landasan, dan Implementasinya pada Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP)*. Jakarta: Prenada Media Group.

Widodo dan Jasmadi. 2008. *Panduan Menyusun Bahan Ajar Berbasis Kompetensi*. Jakarta: PT Elex Media Komputindo

Van Dyk, S. 2010. *Paper Engineering*. Washington DC : Smithsonian Institution Libraries.

Wicke, E, Reiner. 1997. *Aktive Schüler Lernen Besser*. Müncher : Klett.

Widarso, Wishnubroto. 2000. *Kiat Menulis dalam Bahasa Inggris*. Yogyakarta : Kanisius.

Witari, Dherina Ayu. 2012. *Penggunaan Media Permainan Spielhaus pada Pembelajaran Keterampilan Menulis Bahasa Jerman Siswa Kelas X. 1 SMA Negeri 2 Ponorogo*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya.

Zulfa, Rahmawati. 2012. *Pengembangan Buku Pop-up Materi Sistem Peredaran Darah Manusia bagi Siswa Kelas VIII*. Semarang : Universitas Negeri Semarang.

<http://metaluwitasari.wordpress.com/2013/04/24/media-belajar-buku-pop-up/> (Diakses pada tanggal 27 Februari 2014, pada pukul : 18.49).

<http://endangdealova.blogspot.com/2012/12/prinsip-dan-kriteria-pemilihan-media.html> (Diakses pada tanggal 09 Maret 2014, pada pukul : 13.34).



# LEMBAR KERJA SISWA (LKS) BAHASA JERMAN BERBASIS MEDIA WEBSITE SEBAGAI BAHAN AJAR TAMBAHAN UNTUK SMA/MA KELAS X SEMESTER 1

**Ery Yuda Permana**

Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Surabaya

[eryyuda0@gmail.com](mailto:eryyuda0@gmail.com)

**Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.**

Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Surabaya

## Abstrak

Pembelajaran menulis memang sangat penting dalam bahasa asing khususnya bahasa Jerman karena dengan menulis dapat bersosialisasi dengan lawan bicara secara langsung dengan media tulis. LKS merupakan bahan ajar yang cocok untuk melatih kemampuan siswa. Dalam dunia pendidikan senantiasa bergerak maju, khususnya menciptakan media, metode dan materi pendidikan yang menarik. Oleh karena itu memanfaatkan teknologi informasi dan komunikasi yang terhubung melalui jaringan *internet* untuk mengembangkan suatu sumber belajar dalam bentuk LKS bahasa Jerman berbasis media *website* untuk SMA/MA Kelas X Semester 1.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah "Bagaimana kelayakan LKS pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman berbasis media *website* SMA Kelas X ditinjau dari validitas konstruksi dan validitas isi?" Tujuan dari penelitian ini adalah mendeskripsikan kelayakan LKS pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman berbasis media *website* untuk SMA/MA kelas X semester 1.

Jenis penelitian ini adalah penelitian kualitatif dengan menggunakan teori penyusunan LKS yang dikemukakan oleh Diknas. LKS yang dibuat dikonsultasikan kepada 2 konsultan ahli.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa LKS yang disusun telah layak digunakan. Ditinjau dari kriteria validitas konstruksi sebesar 81,8% dan validitas isi 70%.

**Kata Kunci:** Penyusunan, LKS, *website*, SMA Kelas X Semester 1

## Abstract

Learning to write is very important in foreign languages, especially German because the writing can socialize with the other person directly with the media write. LKS is a suitable teaching materials to train the student's ability. In the education world is always moving forward, especially creating media, methods and educational materials are interesting. Therefore the use of information technology and communications are connected through the Internet to develop a learning resource in the form of worksheets German-based media websites for SMA / MA Class X Semester 1.

Formulation of the problem in this research is "How LKS feasibility study German language writing skills-based media websites SMA Class X in terms of the validity of the construction and content validity?" The purpose of this study is to describe the feasibility LKS writing skills learning German language media based websites for SMA / MA X class 1st semester.

This research is a qualitative study using worksheets preparation theory put forward by the Ministry of Education. LKS made consulted with two expert consultants.

These results indicate that BLM has compiled a decent used. Judging criteria for the validity of the construction of 81.8% and 70% content validity.

**Keywords:** Compilation, worksheets, website, High School Class X Semester 1

## PENDAHULUAN

### Latar Belakang

Pembelajaran menulis memang sangat penting dalam bahasa asing khususnya bahasa Jerman karena dengan menulis dapat bersosialisasi dengan lawan bicara secara

langsung dengan media tulis. LKS merupakan bahan ajar yang cocok untuk melatih kemampuan siswa. Dalam dunia pendidikan senantiasa bergerak maju, khususnya menciptakan media, metode dan materi pendidikan yang menarik. Oleh karena itu memanfaatkan teknologi informasi dan komunikasi yang terhubung melalui jaringan *internet*

untuk mengembangkan suatu sumber belajar dalam bentuk LKS bahasa Jerman berbasis media *website* untuk SMA/MA Kelas X Semester 1.

### Rumusan Masalah

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah “Bagaimana kelayakan LKS pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman berbasis media *website* SMA/MA Kelas X ditinjau dari validitas konstruksi dan validitas isi?”

### Batasan Masalah

Agar penelitian ini tidak terlalu melebar maka penelitian ini dibatasi hanya pada beberapa aspek sebagai berikut:

1. LKS yang disusun dalam penelitian ini berorientasikan kepada SMA/MA kelas X semester 1
2. Kelayakan LKS ini ditinjau berdasarkan pada validitas konstruksi dan validitas isi.
3. Tema yang digunakan dalam penyusunan LKS ini adalah tema Identitas Diri.

### Tujuan Penelitian

Tujuan dari penelitian ini adalah mendeskripsikan kelayakan LKS pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman berbasis media *website* untuk SMA/MA kelas X semester 1.

### Manfaat

Penelitian LKS bahasa Jerman berbasis media *Website* pada siswa kelas X semester 1 memberikan manfaat yang bersifat teoritis dan praktis.

#### Manfaat Teoritis

Secara teoritis, penelitian ini diharapkan mampu memberikan kontribusi bagi perkembangan ilmu bidang pendidikan/pengajaran bahasa Jerman khususnya dalam hal pengembangan bahan ajar.

#### Manfaat Praktis

1. Bagi peneliti, hasil penelitian ini diharapkan dapat menjadi bahan rujukan bagi peneliti lain dalam meneliti hal-hal yang terkait dengan model pengembangan bahan ajar khususnya bidang studi bahasa Jerman.
2. Bagi siswa, dengan penelitian ini dapat membantu siswa dan membangkitkan minat belajar siswa dalam mempelajari bahasa Jerman

### Spesifikasi Produk

Sebuah produk yang diharapkan dari LKS bahasa Jerman berbasis media *Website* sebagai berikut ;

1. LKS bahasa Jerman tidak dicetak dalam sebuah buku, melainkan ditulis dalam bentuk *Blog*.
2. Terdapat latihan tetapi harus mengunduh yang telah disediakan di dalam *Blog*
3. Materi pembelajaran dalam LKS mengacu pada kurikulum 2013.

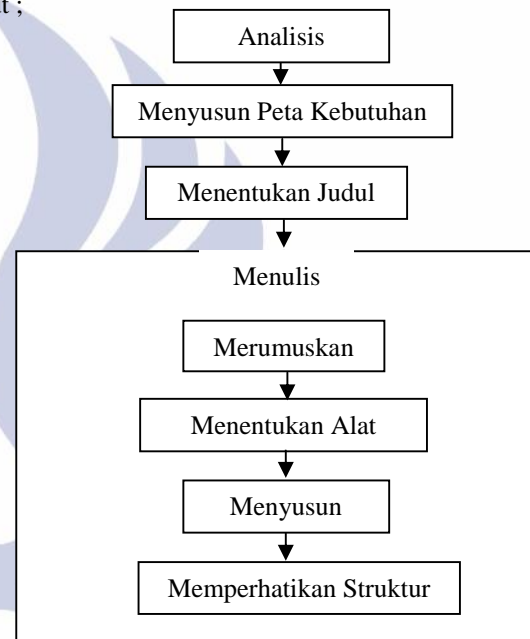
## METODE PENELITIAN

### Jenis Penelitian

Jenis penelitian ini adalah penelitian kualitatif karena data yang terkumpul berupa kata-kata atau gambar, sehingga tidak menekankan pada angka. Menurut Sugiyono (2012:22) peneliti ikut berpartisipasi lama di lapangan, mencatat secara hati-hati apa yang terjadi, melakukan analisis reflektif terhadap berbagai dokumen yang ditemukan di lapangan, dan membuat laporan penelitian secara mendetail.

### Rancangan Penelitian

Dalam penyusunan Lembar Kerja Siswa ini menggunakan teori dari Diknas (2011:118) seperti yang dikutip dalam Prastowo (2011:211) penyusunan LKS adalah sebagai berikut ;



### Instrumen Penelitian

Instrumen yang digunakan dalam penelitian ini adalah lembar validasi. Lembar validasi yang tersedia merupakan lembar yang digunakan untuk mengumpulkan data penelitian dari dosen dan guru terhadap kelayakan LKS bahasa Jerman yang telah disusun yang diimplementasikan dalam Kurikulum 2013.

Langkah-langkah penyusunan lembar validasi adalah :

1. Menyiapkan lembar validasi dengan persetujuan dosen pembimbing.
2. Mengkonsultasikan lembar validasi kepada dosen pembimbing.
3. Menggandakan lembar validasi.
4. Membagikan lembar validasi konsultan ahli.

### Teknik Pengumpulan Data

Pengumpulan data pada penelitian ini adalah menggunakan lembar validasi untuk mengumpulkan data tentang pendapat dan masukan dari konsultan ahli. Tujuan dari lembar validasi ini adalah untuk mengetahui penilaian dan pendapat dari konsultan ahli terhadap kelayakan bahan ajar yang

dihasilkan yaitu LKS bahasa Jerman. Data yang terkumpul melalui lembar validasi kemudian dianalisis dengan menggunakan skala Likert.

**Teknik Analisis Data**

Data hasil validasi dari konsultan ahli terhadap LKS bahasa Jerman yang telah disusun dianalisis dengan menggunakan deskriptif kualitatif. Analisis ini dilakukan terhadap setiap kriteria yang tertuang dalam lembar validasi. Presentase dari data angket ini diperoleh berdasarkan skala Likert seperti dibawah ini.

Skala Likert

Penilaian	Nilai Skala
Sangat Kurang	1
Kurang	2
Cukup	3
Baik	4
Sangat Baik	5

(Sugiyono, 2008:93)

Rumus yang digunakan dalam perhitungan dalam penelitian untuk memperoleh presentase adalah:

$$P(\%) = \frac{\text{Jumlah skor hasil penelitian data}}{\text{skor kriterium}} \times 100\%$$

(Arikunto, 2003:249)

Skor kriterium= skor tertinggi x jumlah aspek x jumlah reviewer

Hasil analisis lembar validasi digunakan untuk mengetahui kelayakan LKS yang disusun dengan menggunakan interpretasi skor sebagai berikut:

Intepretasi Skor

Presentase	Kategori
0% - 20%	Sangat kurang
21% - 40%	Kurang
41% - 60%	Cukup
61% - 80%	Baik/layak
81% - 100%	Sangat baik/sangat layak

(Riduwan, 2009:86)

Berdasarkan hasil kriteria tersebut, LKS bahasa Jerman pembelajaran keterampilan menulis berbasis media *website* bertemakan identitas diri dikatakan memenuhi kriteria validasi LKS apabila presentase 61% sehingga layak digunakan dalam proses pembelajaran.

**Hasil Penelitian**

**Hasil validasi**

Validasi dilakukan oleh tim ahli. Validasi dilakukan untuk mengetahui validitas konstruksi dan validitas isi LKS yang dikembangkan.

a. Validitas konstruksi

LKS bahasa Jerman yang disusun dikatakan memiliki validitas konstruksi apabila LKS tersebut telah memenuhi kriteria untuk seluruh aspek yang dinilai meliputi komponen LKS dan fisik LKS. Kesesuaian ini ditunjukkan apabila hasil penilaian yang dilakukan oleh para ahli yaitu dosen dan guru bahasa Jerman mendapatkan presentase 61% sesuai dengan skala Likert menurut Riduwan (2009)

sehingga LKS tersebut dikatakan telah memenuhi validitas konstruksi. Berikut akan dibahas tiap aspek dalam validitas konstruksi LKS.

Hasil Validasi Konstruksi LKS

No.	Aspek yang dinilai	Presentase	Kategori
1.	Kesesuaian dengan komponen LKS	81,6%	Sangat baik
2.	Fisik LKS	82%	Sangat baik
<b>Presentase seluruh aspek</b>		<b>81,8%</b>	<b>Sangat baik</b>

1. Kesesuaian dengan komponen LKS

Berdasarkan hasil validitas konstruksi yang terdapat pada tabel 4.1 telah menunjukkan kelayakan LKS untuk aspek kesesuaian komponen LKS dengan nilai presentase sebesar 81,6%. Menurut Ridwan presentase 81.6% yang terletak pada interval 81%-100% termasuk dalam kategori sangat baik/sangat layak. Kesesuaian dengan komponen LKS ditinjau dari judul sesuai dengan isi LKS, kompetensi dasar yang akan dicapai, indikator pencapaian hasil, informasi pendukung, petunjuk belajar jelas dan penilaian.

2. Fisik LKS

Berdasarkan hasil validitas konstruksi yang terdapat pada tabel 4.1 telah menunjukkan kelayakan LKS untuk aspek kesesuaian komponen LKS dengan nilai presentase sebesar 82%. Menurut Ridwan presentase 82% yang terletak pada interval 81%-100% termasuk dalam kategori sangat baik/sangat layak. Fisik LKS ditinjau dari ukuran huruf mudah dibaca, gambar dalam LKS membantu pemahaman konsep, sistematika penulisan LKS, daftar pustaka disusun menurut aturan penulisan dan sampul mempresentasikan isi LKS

Berdasarkan 2 aspek tersebut dalam validitas konstruksi LKS bahasa Jerman berbasis media *website* diatas maka dapat diketahui bahwa LKS yang dikembangkan telah memenuhi validitas konstruksi dengan perolehan presentase seperti ditunjukkan pada table 4.1 yaitu **81,8%** dengan kriteria **Sangat Baik/Sangat Layak**. Hal ini menunjukkan bahwa LKS tersebut layak digunakan dalam proses pembelajaran bahasa Jerman.

b. Validasi Isi

LKS bahasa Jerman yang disusun dikatakan memiliki validitas isi apabila LKS tersebut memiliki kesesuaian dalam hal isi, penyajian dan kebahasaan. Kesesuaian ini ditunjukkan apabila hasil penilaian yang dilakukan oleh para ahli yaitu dosen dan guru bahasa Jerman mendapatkan presentase 61% sesuai dengan skala Likert menurut Riduwan (2009) sehingga LKS tersebut dikatakan telah memenuhi validitas isi. Berikut akan dibahas tiap aspek dalam validitas isi LKS.

Hasil validitas isi

No.	Aspek yang dinilai	Presentase	Kriteria
-----	--------------------	------------	----------

1.	Isi LKS	74%	Baik
2.	Penyajian LKS	72,5%	Baik
3.	Kebahasaan	63,3%	Baik
<b>Prosentase seluruh aspek</b>		<b>70%</b>	<b>Baik</b>

1. Isi LKS

Berdasarkan hasil validitas isi yang terdapat pada tabel 4.2 telah menunjukkan kelayakan LKS untuk aspek Isi LKS dengan nilai prosentase sebesar 74%. Menurut Ridwan prosentase 74% yang terletak pada interval 61%-80% termasuk dalam kategori baik/layak. Isi LKS ditinjau dari materi relevan dengan kompetensi dasar dan indikator yang akan dicapai, struktur pola kalimat dan contoh kalimat yang disajikan akurat, gambar dan foto yang disajikan sesuai, materi yang disajikan mengembangkan kemampuan siswa baik secara kognitif, afektif dan psikomotor, materi mengembangkan keterampilan menulis.

Kurikulum 2013	Materi LKS
Materi Pokok:	Materi LKS:
a. Begrü ung	a. Guten Morgen! Guten Tag! Guten Abend! Gute Nacht Hallo! Servus! Auf Wiedersehen! Tschü ! Bis Bald! Wie geht es Ihnen? Danke gut.
b. Kennenlerne n: sich Vorstellen und andere Vorstellen	b. Wie hei en Sie? Wie hei t du? Wie hei t er/sie/es? Ich hei e ..... Ich bin ..... Mein Name ist ..... Er/sie/es hei t ..... Er/sie/es ist.....
c. Alphabet	c. A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z Ä Ü Ö
d. Zahlen	d. Ich bin . . . . Jahre alt Mein Telefonnummer ist .... Datum schreiben : am ersten, am zweiten, am dritten, usw.
e. Wortschatz	e. Nomen, Verben, Adjektive
f. Struktur	f. Präsens, Konjugation, personalpronomen, Fragewörter
g. Karya sastra	g. Das Lied
Metode Pembelajaran:	Metode Pembelajaran

a. Mengamati	a. Memperhatikan penulisan ujaran.
b. Bertanya	b. Menanyakan makna/penggunaan ujaran.
c. Bereksperimen/mengeksplor	c. Menyusun huruf menjadi sebuah kata. Menyusun kata menjadi sebuah kalimat. Menyusun kalimat menjadi sebuah wacana singkat. Menyusun ujaran menjadi sebuah dialog. Menyampaikan informasi singkat secara tertulis.
d. Mengasosiasi	d. Mendiskusikan cara penulisan ujaran. Mendiskusikan surat yang akan dibalas. Mendiskusikan kata kunci untuk membalas surat.
e. Mengkomunikasikan	e. Menyampaikan informasi secara tertulis dalam bentuk wacana singkat. Membalas surat berdasarkan kata kunci yang disediakan.
Penilaian:	Penilaian:
a. Tugas	a. Menjawab surat Membuat wacana tulis secara singkat
b. Portofolio	b. Dokumentasi hasil kerja/prestasi
c. Tes	c. Mengisi formulir berdasarkan data diri seseorang Membuat atau menjawab surat berdasarkan kata kunci yang disediakan

2. Penyajian LKS

Berdasarkan hasil validitas isi yang terdapat pada tabel 4.2 telah menunjukkan kelayakan LKS untuk aspek penyajian LKS dengan nilai prosentase sebesar 72,5%. Menurut Ridwan prosentase 72,5% yang terletak pada interval 61%-80% termasuk dalam kategori baik/layak. Penyajian LKS ditinjau dari tata letak teks bersifat variatif, penjelasan kalimat jelas singkat serta disertai contoh, penyajian materi menarik tidak membosankan dan mendorong siswa lebih aktif.

3. Kebahasaan

Berdasarkan hasil validitas isi yang terdapat pada tabel 4.2 telah menunjukkan kelayakan LKS untuk aspek Kebahasaan dengan nilai prosentase sebesar 63,3%. Menurut Ridwan prosentase 63,3% yang terletak pada interval 61%-80% termasuk dalam kategori baik/layak. Kebahasaan LKS ditinjau dari penjelasan dan instruksi dalam bahasa Indonesia yang baik dan benar, keterbacaan bahasa yang digumakan sesuai dengan usia siswa, pesan yang disajikan dalam bahasa Jerman mudah dipahami

Berdasarkan 3 aspek tersebut dalam validitas isi LKS bahasa Jerman berbasis media *website* diatas maka dapat diketahui bahwa LKS yang dikembangkan telah memenuhi validitas isi dengan perolehan prosentase seperti ditunjukkan pada table 4.2 yaitu **70%** dengan kriteria **Baik/Layak**. Hal ini menunjukkan bahwa LKS tersebut layak digunakan dalam proses pembelajaran bahasa Jerman.

## KESIMPULAN dan SARAN

### SIMPULAN

Berdasarkan hasil analisis data penelitian, dapat disimpulkan bahwa LKS bahasa Jerman berbasis media *website* yang mengacu pada kurikulum 2013 yang telah disusun pada tema Identitas Diri “*Kennenlernen*” untuk kelas X SMA semester 1 telah layak digunakan sebagai perangkat pembelajaran karena telah mencapai presentase 61% untuk seluruh aspek yang dijabarkan sebagai berikut:

1. Validitas konstruksi mendapat presentase sebesar 81,8%, dan
2. Validitas isi mendapat presentase sebesar 69,8%, dan

### SARAN

Berdasarkan hasil analisis data dan kesimpulan diatas, dapat dikemukakan saran untuk penelitian ini adalah penelitian ini hanya meneliti kelayakan LKS bahasa Jerman yang dikembangkan, sehingga dari hasil penelitian tidak diketahui pengaruh LKS terhadap hasil belajar siswa. Untuk itu perlu dilakukan penelitian lebih lanjut mengenai pengaruh LKS terhadap hasil belajar siswa.

### DAFTAR RUJUKAN

Arikunto, Suharsimi. 2003. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara

Brühlmeier, Arthur. Tanpa Tahun. *Das Arbeitsblatt – Hilfsmittel oder Zwangsvorstellung*, (Online), (<http://www.bruehlmeier.info/arbeitsblatt.htm>, diakses 20 Agustus 2014).

Deni dan Deden. 2013. *Desain dan Pemrograman Website*. Bandung: Remaja Rosdakarya

Kast, Bernd. 2003. *Fertigkeit Schreiben*. München: Langenscheidt.

Mahendra, I Gede Jaka. Tanpa Tahun. *Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Blog Pada Mata Pelajaran Teknologi Informasi Dan Komunikasi Kelas VII Smp Negeri 1 Sukasada*, (Online), (<https://http://pasca.undiksha.ac.id/e->

[journal/index.php/jurnal tp/article/view/287](http://journal/index.php/jurnal tp/article/view/287), diakses 4 maret 2014).

Mulyasa. 2013. *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Munir. 2009. *Pembelajaran Jarak Jauh Berbasis Teknologi dan Komunikasi*. Bandung: ALFABETA.

Prastowo, Andi. 2011. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Yogyakarta: DIVA Press.

Riduwan. 2009. *Skala Pengukuran Variabel-Variabel Penelitian*. Bandung: Alfabeta.

Semi, M. Atar. 2007. *Dasar-dasar Keterampilan Menulis*. Bandung: Angkasa

Sugiyono. 2008. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Tarigan, Henry Guntur. 1983. *Menulis Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa

Trianto. 2009. *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif: Konsep, Landasan, dan Implementasinya pada Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP)*. Jakarta: Prenada Media Group.

Widodo dan Jasmadi. 2008. *Panduan Menyusun Bahan Ajar Berbasis Kompetensi*. Jakarta: PT Elex Media Komputindo